



Osakeyhtiö Axel Wiklund Turku

7 Eerikinkatu 7

Hyvin varustettu

Hinnat tunnetut, kohtuulliset!

Rautaliike



Osakeyhtiö Axel Wiklund Turku

Koneosasto

Moottoriveneitä Hoito yksinkertaisin!

Käynti taatusti varma! *ja Moottoreita*

SISÄLTÖ:

*Turku. Turun linna, Turun
Tuomiokirkko, Kirjastotalo,
Taidemuseo y. m.*

Yleisiä osotteita.

Postiaikataulu.

Junain kulut.

*Höyrylaivojen kulkuvuo-
roja.*

Ilmoituksia.

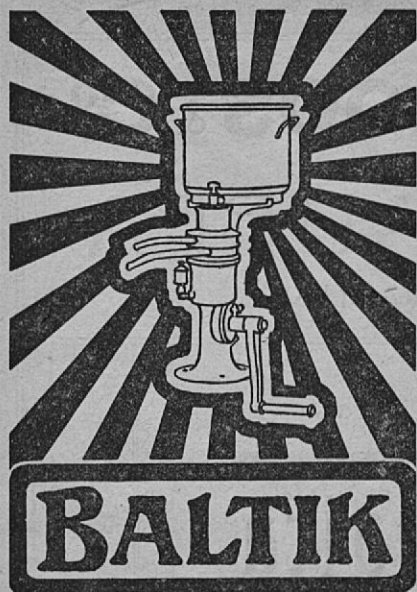
Liike-, Vakuutus- ja Välitystoimisto

TURKU, Aningalstenkatu 6. TELEF. 738.

Toimittaa:	Hankkii:	Välittää:
Liiketehtäviä Konttori- ja Käännöstöitä	Henki-, Palo-, Tapaturma- vakuutuksia	Talonkauppoja Ilmoituksia Lainan-ottoa
Kerää:	Myy:	Kyhä:
Rahanne ja Saatavanne	Kirjoituskoneita Konttoritarpeita	Kauppakirjoja Kirjoituksia

Ajaa asioita oikeuksissa ja virastoissa.

Emil Suvanto.



SEPARAATTORIT ja

HERKULES

NIITOKONEET

ovat nykyajan parhaat.

Pääasiamiehet Suomessa

OSAKEYHTIÖ

VICTOR FORSELIUS

TURKU

Tilatkaa Turun Sanomat!

Perustuslaillinen, kansanvaltainen, vapaamielinen edistysrien-
tojen äänenkannattaja. Ilmestyy 6 ja 3 kertaa viikossa.

Suomen

Kultaseppä Osakeyhtiö

Turku
Kauppatorin
varrella

Helsinki
Aleksanderin-
katu 15

Tampere
Kauppakatu 8

Tehdas ja
tukkukauppa

Suurin varasto Suomessa:

Kihla- ja Vihkimäsormuk-
sia, Kelloja, Kulta-, Hopea-
ja Uusihopeateoksia y. m.

Korjaukset, kultaus ja hopeitus
suoritetaan huolellisesti ja nopeasti.
AURAKATU 12 a, TURKU



Finska

Guldsmeds Aktiebolaget

Åbo
invid
Salutorget

Helsingfors
Alexanders-
gatan 15

Tammerfors
Köpmans-
gatan 8

Största lager i Finland

Förlofnings- & Vigselringar,
Ur, Guld-, Silver- & Nysilf-
vertillverkningar m. m.

Reparationer, förgyllning & försilfring
utföres snabbt och omsorgsfullt.

Fabrik och Partiförsäljning: AURAG. 12 a

ÅBO

ERNST LINDROOS & C^o

KANGASKAUPPA

TURKU -- LINNANKATU 9A



Naisten

ja

Miesten Kankaita



Suurin varasto

HUOM.! Uutuuksia saapuu alituisesti! Huokeat hinnat!

Sähkösoite:

Löfdahl



J. Löfdahl

Telegrafadr.:

Löfdahl



1 Linnankatu 1

TURKU • ÅBO

1 Slottsgatan 1

Tukku- ja vähittäismyynti
kaikenlaatuisista hyvinlajiteltuun

**Rauta-, Väri-,
Rakennustarpeiden ja
Kalustokauppaan**

kuuluvista tavaroista

Parti- och minutförsäljning
af alla i en välsorteradt

**Jern-, Färg-,
Byggnadsmaterialie och
Redskapshandel**

förekommade artiklar

Suuri valikoima

Miesten palttoo- ja puku-
kankaita. Mustia ja värilli-
siä lenkikankaita, plussi-

ja sakettikankaita. Kretonkeja, sateenvarjoja y. m.

Ent. Kraftmanin Kangaskauppa Länt. Rantak. N:o 9. H. Kestilä.

Uusi Paperikauppa  Nya Pappershandeln
Aurakatu N:o 1 Auragatan

J. ÖSTERBLAD JA KUMPP.
RAUTAKAUPPA Linnankatu 7

Paljottain ja vähittäin

Suuri hyvinlaitettu
varasto erittäin hal-
poihin hintoihin

Turku. — Pieniä piirteitä.

Matkustaja! Jos haluat poiketa suomalaisen kulttuurin ensimmäiselle viljavainiolle, jos tahdot tutustua maasi ja kansasi vanhimpiin sivistys-historiallisiin merkkipaikkoihin, niin suuntaa matkasi Lounais-Suomeen, tule historiallisen Auran rannoille sen loppujuoksun varsilla, kuluta muutama päivä katsellaksesi Suomen van- hinta kaupunkia Turkuja ja sen muistomerkeistä mainittavia ympärystöjä.

Luonto ei sinänsä tarjota täällä mitään erityi- sempää. Kallioisia vuoria, viljeltyjä tasankoja ja kesäisin verrattain kaunis meren saaristo. Jos olet pohjalainen, et tapaa täällä Ison-Kyrön pelto- jasi etkä Limingan niittyjäsi, et liioin leveitä, vuolaita virtojasi, Karjalaisena et löydä täällä intohimoista Imatraasi, et pauhaavaa Pamilotasi, et Laatokkasi vuoria etkä Kolisi kuuluisia kuk- kuloita. Jos taas olet savolainen tai hämäläinen ja luulet tulevasi makean Kallaveden savolais- saaristoon tahi Hämeen kangasalaisille harjuille, niin et silloinkaan osu oikeaan. Sillä yleisempiä ihanuuksia ei luonto sellaisenaan sinulle tarjota.

Tilatkaa Turun Sanomat! Perustuslaillinen, kansan- valtainen, vapaamielinen edistysrienteiden änenkannattaja. Ilmestyy 6 ja 3 kertaa viikossa.

VICTOR RYDMAN TURKU. Linnank. 1
LAMPPIJA, LASI- JA PORSLIINITAVARAA
Telef. 152
y. m., y. m. Suurin varasto! Halvimmat hinnat!
Alennus myönnetään
enemmän ostettaessa!

Lamppu- ja
Leikkikalukauppa

Karl Lampinen

Lamp- &
Leksakshandel

Maariankatu 1 Telef. 792 Mariegatan 1

Suosittellee hyvinlaitettua varastoaan Leikkikaluja,
lasi- ja porsliniitavaroita, lastenvaunuja y. m.

Rekommenderar välorteradt lager af leksa-
ker, glas & porsliner, barnvagnar m. m.

E. Östensonin Lasi- ja Porssiliikauppaa suositetaan.

HUOM! Liike muutettu (Eerikinkadun 15:sta)

Aurakatu 5:n (ent. Åkermanin taloon). Telef. 108.

Varasto hienoimpia ja yksinkertaisimpia Lasitavaroita, Porssiliineja, Lamppuja, Lastenvaunuja, Petroleumikeittiöitä, Nickelitavaroita y. m. halvimpiin hintoihin.

Halvat
binnat!
Suurin varasto
Alusvaatteita
Sadetakkeja
Lompakkoja
Vanffuita
Kauppatorin varrella
Eerikinkatu 10
Kaikenlaisia Safeenvarjoja
Rahakukkaroita
Matkakapineita

Lehmusten viileässä siimeksessä tahi Ruissalon tammilehdoissa voit kuitenkin hetkisen kesäisenä iltana levähtää ja palauttaa muistoosi maasi meneitä historiallisia tapahtumia. Meillä turkulaisilla on sinulle kuitenkin jotain sanottavaa entisyydestämme ja jotain näytettävääkin sellaista, josta ehkä voisit olla huvitettu.

*

Milloin Turku on perustettu, siitä eivät aikakirjat tiedä tarkemmin mainita, mutta lienee se joka tapauksessa yli 700 vuoden ikäinen. Monet suuret tulipalot ovat sitä vuosisatojen kuluessa vaikeasti runnelleet, viimeksi v. 1827, jolloin yliopistokin siirrettiin vastaperustettuun pääkaupunkiin Helsinkiin. Vanhin alkuperäinen Turku lienee ollutkin nykyistensä vähän ylempänä, Maarian kirkon seutuilla, josta se vähitellen muutettiin nykyiselle paikalleen. Suomen—Ruotsin vallan aikaisena pääkaupunkina on Turku vuosisatoja ollut maamme historiallisen ja henkisen kehityksen keskustana. Ja jos, lukijani, selaillet Suomen keskiajan ja uudenkin ajan historiaa, niin näet siihen Turun alinomaa olevan yhdistetyn. Ahdas tilamme ei salli meidän viipyä kauvemmin kaupunkimme yleisten vaiheitten parissa. Viemme sinut, lukijani, senvuoksi jo pian niihin muutamiiin paikkoihin, jotka ennen muita ansaitsevat huomiotasi. Otamme siis ajurin ja ajamme pitkin Linnankatua Aurajoen suulla olevaan

Turun linnaan,

jonka ikää ei varmuudella tiedetä, mutta jonka perustamisen luullaan sattuvan jokseenkin yksiiin

Tilatkaa Turun Sanomat!

J. K. Forsellin
Vähä-Hämneenk. 8
Puhelin 4 39
Kemiallinen Peso- ja Värjäyslaitos
Työ tehdään huolellisesti ja halvalla.

Ottaa pestäväksi ja värjättäväksi sekä herrojen että naisten käyntivaatteita, ommeltuja töitä y. m. Kankaita valkataan ja valmistetaan, Sarsseja prässättään ja höyryletään.

Laulua ja soittoa kuullessanne älkää unehuttako että kodissannekin voitte viettää soittanollisia juhlahetkiä, hankkimalla itsellenne hyvän

Flygelin, Pianon tahi Urkuharmonin.

Niitä myy edullisilla maksuehdoilla

Uudenmaankatu 6

Viljo Mikkola.



L. Eskolan Rätälinliike ja Kangaskauppa

Aurakatu 5 — Puhelin 5 70 — Suositellaan

Varastossa löytyy valmiita **sadetakkeja, kesätakkeja** ja liivejä halvimmalla.

Käyttäkää aina Littoisten Osakeyhtiön

hyvin tunnettuja ja palkittuja

Vaatateoksia



Myytäväenä kaikilla hyvinvarustetuilla Herroilla kangaskauppiaille maassa.

aikoihin kristinuskon tuleamisen kanssa maahamme. Tietenkin muistat ne monet veriset ottelut ja piiritykset, jotka tämän linnan entisyyteen liittyvät, milloin Juhani-herttuan, milloin Flemingin tahi Stålarmin ja monen muun siellä vallitessa.

Linnan voimme oikeastaan jakaa kahteen eri osastoon, vanhaan ja uuteen linnaan. Vanhan linnan nelikerroksiset sivurakennukset liittää toisiinsa kaksi kuusikerroksista tornia, jotka ennen ovat olleet vieläkin korkeampia. Vaikkakin vanhaa linnaa on kauvemman aikaa käytetty kruunun viljamakasiinina, tarjoaa se kuitenkin yhtä ja toista nähtävää entisajan historiallisista muistoista. Kun astut linnanpihalle, näet portin oikealla puolen muuriin rapattuna Sture-suvun vaakunan. Pihan etelä- ja koillispuolelta voit päästä siellä löytyviä rappuja myöten linnan sisäosiin.

Tornihuoneita käytettiin aikoinaan sekä vankeiloina että palvelusväen asuintoina. Pohjoispuolisen sivurakennuksen toisessa kerroksessa oli vanha linnankirkko, jossa esim. Klaus Flemingin ruumis oli silloin kun Kaarle herttua vallotti linnan Arvid Stålarmita. Neljännessä kerroksessa oli niinkään aikoinaan linnan komein sali. Eteläpuolisen sivurakennuksen huoneiden entisyydestä, niitä kun melkein poikkeuksetta on käytetty makasiineina, ei ole aivan varmoja tietoja.

Sitävastoin tarjoaa n. s. uusi linna, joka on myöhempää rakennetta ja jonka portin yläpuolella näkyy Suomen herttuakunnan vaakuna, sekä historiallisten muistojensa että nykyisyytensäkin vuoksi katselijoille enemmän näke-

Tilatkaa Turun Sanomat!

J. A. Appelgren

Varastossa: Kulta-, Hopea- ja Uusihoopateoksia sekä Taskukelloja.

Kulta- ja Hopeaseppiä

Kauppiaskatu 7

Konsuli Lindblomin talo Kaupattorin varrella

Malkus Blom Kangaskauppa

suositellaan

Linnankatu 11 B Slottsgatan

Manufakturaffär

rekommenderas

Kappaliike * Karl Östlundh * Kappaffär

(vastapäätä Säästöpankkia)

Linnankatu 17 Slottsgatan

(midtemot Sparbanken)

Suurin varasto paikkakunnalla kappoja, * Största lager på platsen af kappor, bluseroja, alushameita, kankaita, rennustoja * * * * * Sar, underkjolar, tyger, garnityrer m. m. y. m. HUOM.! Halvat, kiinteät hinnat! * * * * * OBS.! Billiga, bestämda priser!

Curku
Linnankatu 8

Victor Grönros'in Kangaskauppa
suosittelee suurta ja kuosikasta varastoaan

Naisten ja Miesten Kankaita y. m.
Uusi varasto; hinnat hyvin alhaiset!
huom.!

parhaista koti- ja ulkomaan tehtaista

mistä. Taru kertoo, että linnan eteläpuolisessa tornissa olisi Erik XIV aikoinaan kuluttanut vankeutensa päiviä.

Tälläkin uudemmalla linnalla on ollut monenmoisia vaiheita. Se on nähnyt loistoa, hyvinvointia, iloa ja elämää, — sen muurit, jos taitaisivat, tietäisivät kertoa myöskin alakuloisten, kahleisten vankien vaikerruksista ja rikosten tekijään pitkistä puhteista. Sillä se on nähnyt saleissaan Pietari Brahen aikaisen, tuon »kreivin ajan», loiston ja hyvinvoinnin sekä myöhempinä aikoina vankilaholveiksi muutettuna yhteiskunnan onnettomimpain olosuhteet.

Uuden linnan nykyistä sisustusta alettiin puuhata 1880-luvulla. Tarkotus oli järjestää Turun linnaan historiallinen museo, johon kootaisiin Turun kaupungin ja linnan historiaa valaisevia muinaismuistoja. Etupäässä Turun valtuusmiesten myöntämällä varoilla saatiin puuha niin pitkälle että museo v. 1885 voitiin avata yleisölle. Museon laajentamista on yhtämittaa innokkaasti käytännössä toteutettu ja yhä edelleen toteutetaan. Kokoelmat ovat suureneet ja yhä suurenevat ostojen ja lahjotuksien kautta. Huoneita sisustettaessa on tavallisesti seurattu sitä tyyliä, joka vastaa kunkin huoneen historiallista merkkiä. Koko linnan korjaustyöt ovat vielä tänäkin päivänä keskeneräiset, mutta linnan laittamista sen muinaishistorialliseen asuun puuhataan kyllä yhä suuremmalla innolla ja toivottavasti saadaan tämä historiallinen muistomerkki ennen pitkää kokonaisuudessaan täyteen kuntoon.

Vielä muutama sana Turun linnan museosta sen nykyisessä asussa.

Tilatkaa Turun Sanomat!

Tuomiokirkkotori 7



Kotimaista kirjallisuutta. Suuri valikoima Turun näköalalokkia, Kaleva-korttia. Valokuvat ja postikorttiauhumia y. m. halvalla.

KOULUKIRJAKAUPPA

C. F. Lindbergs Enka

Turku Erikinkatu 2 Eriksgatan Åbo

SELIM FORSBERG LASI- JA KULTAUSLIKE

Venäjänkirkkokatu 13 b. Telef. 3 69

Ikkunalasia (suuremmissa ja vähemmissä osissa)

Lasitimantteja Peilejä ja Peilinlaseja,
Taulunkehys- ja Ikkunaverholistoja y. m.

Hyvä työ! Paikkakunnan halvimmat hinnat!

Begagna alltid Littois Aktiebolags

välkända och prisbelönade tillverkningar af kläde, doffel m. m.

Finnas att tillgå hos alla välförsedda Herrar Manufakturhandlanden i landet.

Pietari Brahen vanhan asunnon (1637—40 ja 1648—54) molemmat renessanssityyliin laitetut huoneet vetävät ensisijassa katselijain huomion puoleensa. Niiden seinillä tapaamme m. m. Kaarle Knuutinpoika Bonden kuvan ja kipsijäljennöksen Kustaa Vaasan Gripsholman koelmissa säilytettävästä tammikorkokuvasta. Näiden huoneiden vieressä on muhkea barokkityylinen salonki, jossa on joukottain arvoesineitä.

Museossa on jo noin 50 eri huonetta, joista muutamant, kuten mainitsimme, ovat sisustetut eri aikojen tyylin mukaisiksi. Toisissa on muinais-esineitä: käsityötuotteita, koristeita, pukuja y. m.

Vielä on meidän erityisesti mainittava n. k. »kustaviaaninen huone» valoisine väreineen ja keveine muotoineen. Sen muotokuvien joukosta mainittakoon H. A. v. Fersenin muotokuva.

Lopuksi mainitsemme vielä valkosilla empire-huonekaluilla sisustetun n. k. spinettihuoneen, tarkkatuntoisuudella sisustetun »Koristohuoneen» sekä erään vanhan pappilahuoneen.

Paljon on varoja ja puuhaa uhrattu museota sen nykyiseen asuun saatettaessa. Mutta sillä onkin jo tarjottavana jotain sellaista, joka on yleisen ihailemisen arvoista. »Voimme todellakin olla ylpeitä niistä menneitten aikojen sivistysmuistomerkeistä, mitkä täällä ovat koottuina ja talletettuina.»*)

Linnan ulkopuolelle, sen Aurajoen puoleiselle sivustalle, on viime aikoina hankittu eri maakuntain tyylin mukaisia pienempiä rakennuksia. Niinpä tapaamme siellä m. m. »Vänrikki Stoolin» tuvan.

*) *Hanna Rönberg*. Käynti Turun linnan museossa (Ett besök i Åbo slottsmuseum), julkaistu Hufvudstadsbladetissa (1904) ja Turun Sanomissa (1905, numeroissa 60 ja 64).

Valmiita Miesten Vaatteita

Nykyajan kanakaista.

Sopivat kuin mitalla tehdyt.

Suurin varasto.

Halvimmat hinnat.

Braahenkatu 12 a.

Telefooni 13 05

Turkki-, Hattu- ja Lakkiliike Päls-, Hatt- & Mössaffär

VIKTOR AHLMAN

TURKU :: EERIKINKATU N:o 10
PUHELIN 6 65



Myy Jauhoja, Kahvia, Ryyniä
y. m. Siirtomaantavaroita,
Hedelmiä, Herkkuja, Säilykkeitä
y. m. halvimmalla.

O. Häggmanin Lesken Kellosepäntiike.

Perustettu 1868

Kaskenk. 3

Telef. 2 19

Varastossa Tasku- ja
Seinäkelloja, Periä,
optillisia tavaroita
(silmälaseja, pinse-
nesejä y. m.) kaikki
halvimpiin hintoihin

Korjauksia toimi-
tetaan huolellisesti
ja halvalla.



O. Häggmans Enkas UR-AFFÄR

Grundad 1868.

Kaskilgatan 3

Telef. 2 19.

Lager af Fick- och
Väggur, Kedjor, op-
tiska varor (glasögon
pincenez m. m.) allt
till billiga priser.

Reparationer utfö-
ras väl och billigt.

Lienet jo, lukija, tarpeeksi kauvan viivähtä-
nyt katselemassa maasi historiallisen ajan van-
hinta linnaa. Ajuri on jo kärsimättömänä odo-
tellut. Nousemme siihen jälleen, ajamme takai-
sin keskikaupungille, kulemme uutta siltaa myö-
ten Auran yli, käännyimme hieman vasemmalle
ja edessämme kohoaa mahtavana ja majestee-
tillisena ikivanha

Turun Tuomiokirkko.

Pyhän Henrikin kirkko (tuomiokirkko) vihitiin
ensi kerran tarkotukseensa v. 1300. Sen
ulkoasua on sittemmin monta eri kertaa muo-
vaeltu. Rakennustyylyltään on se romaanilaisen
ja gootilaisen tyylin jonkinlaisena välimuotona.
Kirkkotornin ylimmästä aukosta on verrattain
laaja näköala. Sen näköpiirissä on Turun ympä-
ristö ja m. m. monien naapuriseurakuntien kirkot.

Tuomiokirkkoon päästään kaikkiaan viidestä
eri ovesta. Istumasijat siellä ovat järjestetyt kah-
teen riviin. Eteläpuoleisella sivustalla olleelle
parvelle oli aikoinaan varattu istuimia eri ammat-
tikunnille. Ennen suurta Turun paloa oli sakas-
tin oven päälle kuvattu Henrikki piispa, joka
jalallaan polki Lallia. Urut olivat tuomiokirkossa
jo katoollisella ajalla.

Kustaa II Adölfen aikana rakennettu pääkuori
Vestin maalamine alttaritauluineen »Kristuksen
kirkastamisesta» tekee, kun vielä otamme lukuun
kuorissa löytyvät monet freskomaalaukset m. m.
piispa Henrikin kastetoimituksesta, varsin miel-
lyttävän vaikutuksen.

Tilatkaa Turun Sanomat!

KALEVA

Linnank. 14 B



Raitiusravintola

Tarjoillaan ruokaa, kahvia, teetä sekä
kaikenlaisia virvoitusjuomia.

Frenckellin Kirjakauppa

TURKU . Linnankatu 11 A (Perustettu 1789)



Kirja-, Nuotti- ja Koulutarpeidenkauppa



Taran Albami à 1 mk & 25 p.

Suuri,
lajirikas varasto

Maisemapostikorttia

Tupakkakauppa **CHR. H. FISCHER**, Tobakshandel

Telef. 6 46 Iso Hämeenk. 20, Turku

Åbo, Stora Tavastg. 20 Telef. 6 46

Hyvin lajiteltu varasto koti- ja ulkolaisia valmisteita, kuten saksal. ja hollantil. Sikareja. Ruotsal. Nuuskaa. Engl. ja tanskal. Tupakkaa sekä kotitekoisia Paperossia.

Välsorteradt lager af in- och utländsk tillverkning, däribland tyska o. holländska Cigarer. Svenskt Snus. Engelsk & dansk Tobak samt hemgjorda Papyrosser,

Käyttäkää aina **Liftoisten** Osakeyhtiön

Myyttävänä kaikilla hyvinvarustetuilla Herroilla Kangaskauppailla massa.



hyvin tunnettuja ja palkittuja Vaatefeeksia

Kirkon pohjoispuolella oleva sakasti, joka vielä muutamia vuosikymmeniä sitten oli jaetuna kahteen eri huoneeseen, on nykyisin yhtenä huoneena ja on siellä löytyvässä komerossa säilytetty m. m. kirkon kallisarvoisinta omaisuutta. Ison vihan aikoina lienee sakastia käytetty viljamakasiininakin.

Vielä on meidän muutamalla sanalla mainittava tuomiokirkossa löytyvistä seitsemästä hautakuorista, joissa katoollisena aikana pidettiin päivittäin sielumessuja kirkkoa ansioittaneille henkilöille. Näiden hautakuorien yhteisenä silmänpistävänä omituisuutena voimme mainita niiden kallisarvoiset, lahjotusvaroilla laitettut lasimaalaukset.

Tott'in hautakuorissa tapaamme m. m. Tottin ja Brahen vaakunat sekä siellä löytyvissä ruumisarkuissa monen aikoinaan huomattun henkilön tomun, m. m. Sigrid Vasan, Åke Tottin ja Lorenz Creutzin.

Itäholvissa olevassa Vallenstjernan hautakurissa ovat haudattuina m. m. Olavi Vallenius ja Erik Falander.

Eteläisen oven vasemmalla puolen olevaan Stålhandsken hautakuoriin, jota kallisarvoiset mausoleumit ja Stålhandsken ja hänen puolisonsa kuvapatsaat koristavat, on paitsi Stålhandskea haudattuna myöskin useampien Horn-sukuun kuuluvien ruumiita.

Kiikin hautakuoriin ovat haudattuina m. m. Turun hovioikeuden presidentti Johan Munck. Hannu Eerikinpoika, Gyllenkrook, Birkenholtz y. m.

Tavastin hautakuori ansaitsee erityisempää huomiota. Siihen on näet haudattuna piispa Maunu Tavast, kuorin perustaja, Olavi Tavast

Tilatkaa Turun Sanomat!

Katsokaa tähän

Palkkakunnan suurin ja halvin Postikortti- ja paperikauppa. Suuri valikoima Postikorttia Turusta ja sen ympäristöiltä.

Kirjakauppa

TURKU .. Venäjän kirkkokatu 13 B

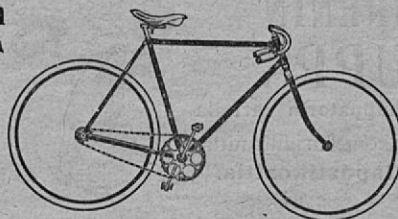
A. A. Wester

Hyviä kokemuksia saatuaani uusien

KONKURENT

polkupyörien rakentamisessa, suosittelem myöskin sen johdosta arv. yleisölle ajanmukaisen

Korjauspajani.



Palkkakunnan parhaiten lajiteltu varasto

Osia ja lisätarpeita.

Vilho Wallin

Linnankatu 27

Minkätähden OLYMPIAA polkupyörien joukossa pidetään parempana muita merkkejä? Sentähden että OLYMPIAN runko on rakennettu parhaasta ruotsalaisesta teräsputkesta, liitoskohdat erityisellä sisäpuolisella vahvistuksella, sekä ulkomuoto että ajajalle mielinen asento on jokaisen pyöräilijän todellinen ihanne. OLYMPIAN pyörälaakerit ovat hienosti hiotut, tomutiivit, kulkevat keveämmin kuin mikään muu sekä ovat varustetut voittamattomalla „Thor“-patentilla. OLYMPIAN veivilaakeria suojaa Fauberin neljä eri patenttia. Ketjuratas on 1/2 tuuman hampaanjaolla sekä ketju „Perryn“ kynäteräksestä. Taataan 500 englannin naulan kantavuus. OLYMPIAN loistava menestys on hankkinut sille monta kadehtijaa, jotka myyvät tai



Capisseriaffär
Moderna, smakfulla arbeten.
Uäggmattor i flere storlekar
deribland Runebergs stuga
och Paikkari Corp.

Signe Stenberg
Linnankatu 5 Slottsgatan

Koruompeluliike
Muodikkaita ja aistikkaita
teoksia. Seinämaittoja use-
ampaa kokoa, niiden, joi-
kossa Runebergin tupa ja Paikkarin torppa.

ja Maunu Stjernkors. Vielä löytyy kuorissa eversti Cockburnin sekä piispojen Martti Skytten ja Herman Vitten haudat. Sitäpaitsi on siellä kreivi Evert Hornin ja hänen puolisonsa Margareta Fincken hautakivet.

Gezeliuksen hautakuorista löydät piispojen Johan Gezelius vanhemman, Joh. Gezelius nuoremman ja viimeksi mainitun pojan, Porvoon piispan Johan Gezeliuksen haudat.

Pääkuorin oikealla puolen olevaan Hornin ja Kurckin eli Kankaisten komeaan hautakuoriin on kätkeytynä noin 50 eri henkilön maalliset jäännökset. Tänne siirrettiin v. 1867 Tottin hautakuorista Kaarina Maununtyttärenkin arkku. Muista mainittakoon m. m. Hornin, Kurckin, Creutzin, Oxenstjernan, Rappen, Schautmanin, Silfversparren y. m. nimet.

Toistakymmentä eri tulipalooa on tuomiokirkkoo kohdannut ja usein on se ollut väkivaltaisuuksillekin alttiina. Vuoden 1827 palon jälkeen on sitä entistä enemmän korjailtu ja muovaeltu, ja nykyään on jälleen vireillä kysymys m. m. sen tornin korottamisesta.

Näytteeksi niiden hautakivien kirjojuksista, jotka olivat tuomiokirkon ympärillä vuonna 1801, otamme tähän silloisen ainoan suomenkielisen:

„Tässä Väpä
Eläisäns Mestarin ja Borgarin
Matt's Sanderin
Väski Elisabeth Sander,
Syndynyt vuona 1707,
Kuollut sinä 23 päivänä
Kefä kuufa vuona 1792,
Jälki Muistori

Tilatkaa Turun Sanomat!

W. Lundqvist Kangaskauppa
Eerikinkatu 12
Kaupparin varrella
Varastossa Villasia vaattekankaita, Miesten pukukan-
kaita, Puvellakankaita, Naorikankaita, kaikkia mitä hyvin-
laittehtuun Kangaskauppaan kuuluu. Tavarat uusia, uudenatkaista.

**HERMAN EDGRENIN
KIRJAKAUPPA**

Kaupparin varrella

Suuri varasto kotim. ja ulkom. kirjallisuutta.
Suuri valikoima Näköalapostikorttia.



**HERMAN EDGRENIN
SOITINKAUPPA**

Kaupparin varrella

SUOSITETAAN!

edustavat muita merkkejä, sillä ne kaikki on OLYMPIA voittanut sekä hankkinut myymälään ostajan ja kilpa-ajoihin voittajan. OLYMPIAA valmistaa ja myy

Suomen Polkupyörätehdas ja Konekauppa

Omistaja **K. E. MERILÄ** Tukku ja vähittäismyymälät *TURUSSA, Kauppatorin laidassa, TAMPEREELLA, Hämeenkatu 11*

HUOM.! Maamme suurin erikoispolkupyöräliike.

Math. Forssmanin
Uti **Math. Forssmans**
vähiförsedda frukt & delikatess-
affär Slottsgatan 27 finnes även ett stort urval af
vyer fr. staden och omgifningar
jemte andra smärre Åbo minnen.
Postkort
Telefon 7 05

OBS.!
TELEF. 7 05
Postkort

Math. Forssmanin
hyvinlajitellussa Herk-
ku- ja Hedeimäkaupassa
Linnankatu 27 suuri
valikoima **Postikorttia**
kaupungin ja ym-
päristön näkö-
aloilla, sekä muita pienempiä Turun muistoja.

Huom.!
valikoima **Postikorttia**
kaupungin ja ym-
päristön näkö-
aloilla, sekä muita pienempiä Turun muistoja.

Annettu Hänelle Borgarilda
Anders Laurenilda
Dygö omistettu Hänelle
ja Hänen Perillisillensä.
Christus on minulle elämä,
Kuolema on minulle voito.“*)

*

Lähdemme pois tästä historiallisesta kirkosta, ajamme jälleen Auran yli Linnankadulle ja eteemme tulee hetimiten Brahenkadun kulmassa uusimman tyylin mukaan rakennettu, sirotekoinen

Kirjastotalo (Biblioteca).

Tämä renessanssityyliin rakennettu muistomerkki on kauppaneuvos Fredric von Rettigin lahja Turun kaupungille. Se avattiin syyskuun 18 p:nä 1903. Rakennuksen fasaadipuolella näkyy koristusten keskellä Turun kaupungin vaakunakilpi.

Graniittiportaita myöten sisään tultuamme pääsemme korkeaan porraskäytävään, josta kaksoisportaat johtavat toiseen kerrokseen, mihin kaupunginkirjasto on sijoitettu. Vasemmalla on tilava lukusali ja pari tutkijoita varten varattua pienempää huonetta. Vielä on kirjastossa kanslia- ja johtokunnanhuone.

Kirjavarastohuone on Linnankadun puoleisessa kylkirakennuksessa. Linnankadun puolelta päästään niinkään kansankirjastolle luovutettuun osastoon, jossa löydämme lainaushuoneen, kirja-

*) Lähempiä tietoja Turun tuomiokirkosta ja sen vaiheista voidaan saada A. Lindmanin teoksesta: Muistoonpanoja Turun tuomiokirkosta ja sen muinaismuistoista, ilmestynyt G. V. Edlundin kustannuksella Helsingissä.

Begagna alltid Littois Aktiebolags
vällkända och prispelönade tillverkningar af kläde, doffel m. m.
Finnas att tillgå hos alla vällförsedda Herrar Manufakturhandlanden i landet.

Arvoisalle yleisölle huomioon otettavaa!

Kirjekuoria ostaessanne suositetaan *Turun Pussi- ja Kirjekuoritehtaan Osakeyhtiön* valmisteita, joita löytyy myytävänä jokaisella hyvinlajitellulla kauppi-
aalla alallaan. Tämä tehdas, joka on *perustettu 1874*, on *vanhin ja suurin maassamme* ja senvuoksi hankintakykyisin ja sen tuotteet jo vanhastaan *hyvässä maineessa*. Kirjekuo-
ria ostaessanne *katsokaa aina, että kirjekyyhkösen kuva on sidenaussa*.

Hinnat ovat ehdottomasti halvimmat laatuun verraten.

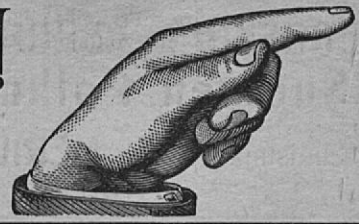
Terve tuloa laulujuhla vieraat !

muistitavarain
ostajaisille !

Tavarat mieluisat; hinnat halvat!



Huom.! Kaikki tavarain kotiinkul-
jetukset toimitetaan vapaasti rautateillä ja laivoissa.



**Leipuri &
Konditori**

M. V. Pelander

suositetaan arv. yleisölle.
Eerikinkatu 6 B

varastohuoneen ja lasten lukusalin. Kansan-
kirjaston avara lukusali on pihanpuolelle ulko-
nevassa rakennuksessa.

Tämä suuremoinen kirjastotalo vetää ulko-
muodollaan, rakennustyyllillään ja aistikkaalla,
hienolla sisustuksellaan sekä käytännöllisyytensä
vuoksi vertoja sivistysmaiden merkittävimille
»bibliothecoille». Ja senvuoksi se ikuistuttaakin
kaupunkinsa historian lehdillä jalon lahjottajansa
nimen.

*

Aikamme käy täpärsiksi. Käyttäkäämme se
senvuoksi tarkoin hyväksemme, sillä meidän on
vielä kiireimmiten pistäydyttävä monessa eri
paikassa. Tuolla kohookin jo Puolalanmäen
harjalla korkeuksiin tavallista huomattavampi
rakennus. Se on

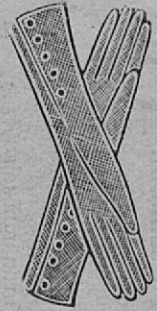
Taidemuseo,

joka on vasta vuoden päivät ollut valmiina ja
yleisön ihailtavana. Museon rakennustyö on
tehty mitä suurimmalla tarkkuudella ja uusim-
man arkkitehtuurin sääntöjä noudattamalla. Ete-
hinen ja porraskäytävät tulevat olemaan suurem-
pien kuvanveistoksien säilytyspaikkana. Ala-
kerrassa on Suomen taideyhdistyksen piirustus-
koulu monine saleineen ja muine pienine
huoneineen. Yläkerrassa on taas kattovaloisia
taidenäyttelysaleja. Niinikään löytyy siellä huo-
neita erikoisnäyttelyjä varten. Eräästä länsi-
puolella olevasta salista päästään parvekkeelle,
josta katselijaa kohtaa ihana näköala yli kau-
pungin ja sataman aina Ruissalon metsiin saakka.

Tämä kallisarvoinen, mahtava museorakennus

Tilatkaa Turun Sanomat!

**Turun
Hansikkatehdas**
Myyntiä AURAKATU 1 Telef. 2 44
Suositeta hyvinajiteltua varastotaan
Naisten ja Miesten Hansikkaita
Käsinettä Naisille ja Herroille.
Rosetta ja kravatteja suuri valikoima



Axel Fougestedt

Åbo Handskfabrik
Försäl. Magasin Auring. 1 Telef. 2 44
Rekommenderat ett välbesökrat lagor af
Dam och Herr Handskar
Vantar för Herrar & Damer.
Rosetter & kravatter i stort urval

Käyttäkää aina Littoisten Osakeyhtiön

Myytävänä kaikilla hyvinvarustetuilla
Herroilla Kangaskauppiaille maassa.



hyvin tunnettuja ja palkittuja
Vaafeteoksia

Hauskoja laulujuhlamuistoja

Suomen lauluruhtinaan J. L. Runebergin rintapatsaita ja muotokuvatauluja, hienoja alabasterikoristeita. Vielä löytyy suuri ja monipuolinen valikoima hienoja Rautasänkyjä, Vilttejä, Madrasseja, huonekaluja ja tapetteja. **Kaikki Suomalaiset liikeystävät tervetulleeksi toivottaa**

Juho Leinon Kauppahuone

saadaan parhaiten monta eri lajia niinkuin hienoja Postikortteja ja Postikortti-albumeja, Valokuva-albumeja, Nikolain- (Tuomiokirkko) tori 9 (vastapäätä Per Brahen pastasta)

OSAKEYHTIÖ POLYTYPOS
Suorittaa kaikkia kirjapainoalalle kuuluvaa työtä
KIRJAPAINO
Ensiluokan työ Nopea suoritus Kohtuus hinnat
TURKU . Kauppiaskatu 1 . Telef. 14

on sekä ulkomuodoltaan että sisustukseltaan Turun enimmäen huomattuja merkkirakennuksia.

*

Voimme vielä pikimmältään pysähtyä parissa yleisessä rakennuksessa. Niinpä löydämme pian Eerikin ja Eskilin katujen kulmassa olevan

Palokunnantalon,

jonka Turun Vapaaehtoinen palokunta vuosien kuluessa kokoomillaan varoilla sai v. 1892 valmiiksi. Sen huoneista mainittakoon etenkin avara juhlasali, jossa Turun suurimmat huvijuhlat ja kokoukset tavallisesti pidetään, sekä ravintola ja useampia muita pienempiä huoneita.

*

Tuomiokirkon vastapäätä tapaamme n. k.

Akatemiatalon,

johon Turun yliopisto viime vuosisadan alkupuolella oli sijoitettu, mutta jonka senjälkeen, paitsi sen akustiikastaan tunnettua juhlasalia, ovat kaikellaiset virastot, kuten tuomiokapituli, lääninhallitus, hovioikues y. m. s. anastaneet.

Akatemiatalolta ei ole varsin pitkä matka Uudenmaan tullin luona olevalle historialliselle lähteelle

Kupittaaalle.

Kenpä ei muistaisi kuululleensa tarua kristinuskon tuomisesta Suomeen, miten silloin piispa Henrik kasto i Kupittaaan lähteellä ensimmäiset suomalaiset uuteen uskoon! Siitä johtuu lähteen

Tilatkaa Turun Sanomat!

Varatuomari

Otto Lindstedt

Turku, Aurakatu 14. Puh. 4 02.

Kaikkialla Suomessa

ajaa lakiasioita, toimittaa perinnönjakoa ja pesän selvityksiä y. m. lakitehävää, välittää lainoja ja kiinteistön-kauppoja, y. m. Matkustaa maaseudulle.

Muistakaa **TURKU . EERIKINKATU 11** että **Gottfrid Anderssonin** Kellosepänliikkeessä

on kaikkia mitä hyvinlajiteltuun kellosepänliikkeeseen kuuluu.



Lakiasiaintoimisto

Kauppiaskatu 4 ≡≡≡ PUEHELIN 600

Antti Aho Linnankatu 6 Puh. 5 87
Kangaskauppa

Huokeat
hinnat!

toinen nimikin »Pyhän Henrikin lähde», josta matkustajat nytkin ovat tilaisuudessa maistelemaan sen virkistävää vettä.

Kesäiseen aikaan tarjoo Kupittaaan laaja, viileä puisto matkustajalle vilpoisan lepoetken.

*

Tullessamme takaisin kaupunkiin, kohtaamme tuomiokirkon lähistöllä kaksi komeata

Kuvapatsasta,

Pietari Brahen ja Henrik Gabriel Porthanin, jotka johdattavat meille mieliin noiden miesten suuren merkityksen maamme menneisiin ja nykyisiin vaiheisiin.

*

Että täällä Turussa harrastetaan urheiluakin, voimme päättää siitä kun kiipeämme Samppalinnan mäellä olevalle vesiperäiseen maaperään täytetylle

Urheilukentälle,

jonka aluetta ympäristöineen yleensä nimitetään urheilupuistoksi. Kentän ympäri kiertää 400 metrin pituinen ellipsin muotoinen polkupyörä-rata. Kentän keskusta on tasotettu voimistelua ja urheiluja varten. Talvella on mäenrinteisiin järjestetty kelkkamäkejä sekä polkupyöräradan keskelle luistinrata.

Uudenmaan tullista noin kahden kilometrin päässä tapaat vanhan

Hautausmaan,

joka yleisemmin tunnetaan ruotsalaisella nimellä »Skansen». Siellä näet joukon kallisar-

Tilatkaa Turun Sanomat!



LUONNOKSIA, TYÖPIIRUSTUKSIA
JA AINEITA TAITEELLIISIIN NAIS-
KÄSITÖIHIN. ≡ MALLIT KANSAL-
LISTA TYYLIÄ JA MUKAILTUJA
OMASSA ATELIERISSA ≡≡≡



ATELIERI BAER

17 LINNANKATU 17

KARL ERIKSON

VARATUOMARI

Begagna alltid Littois Aktiebolags
välkända och prispelönade tillverkningar af kläde, doffel m. m.

Finnas att tillgå hos alla välförsedda Herrar Manufakturhandlanden i landet.

voisia ja aistikkaita hautapatsaita. Uusi hautausmaa, joka vuodesta 1891 on ollut käytännössä on vanhan vieressä. Vielä on täällä aivan lähistöllä venäläisen ja juutalaisen seurakunnan hautausmaat.

*

Olemme nyt kiireimmiten läpikäyneet kaupunkiemme huomattavimmat merkkipaikat ja sen muistettavimmat rakennukset. Jos haluat vielä kerran nähdä yli kaupungin sekä sen laajat ympäristöt, niin nouse

Vartijavuorelle,

sillä sieltä olet tilaisuudessa näkemään Turun kaikille ilmansuunnille. Näet, että kaupunkimme on alaltaan laaja. Sieltä kohoaa silmiesi eteen m. m. korkea Kakolanvuori, kuritushuone ja lääninvankiloineen.

*

Jätämme jo Turun, sillä aikamme ei enää salli meidän viivytellä kuumilla, tomuisilla kaduilla. Paljon virkistävämpää ja huvittavampaa on pistäytyä johonkin pienempään laivaan ja mennä ihailemaan meren sataista saaristoa. Jonkun matkan päässä Turun linnasta tapaamme *Ruissalon (Runsalan)* ihanan, historiallisen saaren tuuheine tammilehtoineen ja lukemattomine kesähuviloineen. Saareen johtaa kaupungista siltakin. Ruissalon historiallisista paikoista mainittakoon runoilija Michael Choræuksen lähde.

Ruissalon ja *Hirvensalon* välillä on *Pikkupukin* kaunis saari ravintoloinen ja purjehduspaviljonkeineen.

Tilatkaa Turun Sanomat!

Turun Uusi Kelloliike

Turku, 6 b Eerikinkatu 6 b

Kelloja. Lasisilmiiä. Kiikareita monenlaisia.

Hyvä tavara, halvat hinnat. Nöyrä kohtelu.



Paitoja, Kauluksia, Kalvosimia ja Rintoja.

Clemens Müllerin polkuompelukoneita

Uärillisiä Paitoja 5 Smk kappale.

Smk 75: — Käsiompelukoneita Smk 38: —

G. A. Petreliuksella

Cinnankatu 4

S. AMMUNET'in I:si luokan Räätiliikettä

TURUSSA · Venäjän kirkkokatu 22^A Suositetaan

TELEF. 239 HUOM.! Sivili- ja Vormupukuja. HUOM.!

Jos taas haluat tutustua kaupungin ulkopuolella oleviin suurempiin muinaismuistoihin, niin voit matkustaa laivalla etelänpuolista sisäreittiä *Kuusiston linnanraunioille*, jotka oltuaan neljättä sataa vuotta sorakumpuihin kätkettyinä viime vuosikymmeninä ovat kaivetut kätköistään esiin*). Tahi jos tahdot muistella katoollisen ajan jylihä luostareita ja niiden tummia puutarhoja, nouse laivaan ja matkusta kauniiden saarien ja salmien lomitse läheiseen *Naantaliin*. Sen hiljaisen kaupungin kupeella olevalla kummulla kohottaa vielä vanha kirkko huippuaan korkeuteen, ikäänkuin kaihoten niitä aikoja, jolloin nunnat sitä ympäröivässä luostarissa hartaina kumartuivat Neitsyt Maariansa jalkoihin. Kummun juurella lepäävät kylpylaitosrakennukset.

*

Lukija! Kun matkustat täältä kotiseudullesi Pohjanmaalle, Hämeeseen, Savoan tahi Karjalaan, niin vie mennessäsi tervehdys niiltä Turun historiallisilta muistoilta, joissa hetkisen olet elänyt, ja kerro, että vielä seisoo vankkana vanha Turun linna ja että yhä on kasvamassa kulttuuri ikuisen Auran rannoilla, joilta vuosisatoja sitten ensimmäiset sivistyksensäteet levittivät valoaan yli Suomenniemen.

*) Lähempiä tietoja saadaan teoksesta: *Juhani Rinne: Kuusiston Linnanrauniot*. Helsingissä 1904. Suomen matkailijayhdistyksen kannatuksella julkaistu.

Tilatkaa Turun Sanomat!

W. Lundqvist Manufakturaffär
Eriksgratan 12 Lager af Ylle Klädningstygger, mans Kostymtyger, Bomulstygger, Fodertygger, allt hvad till en välordnad Manufakturaffär höder.

POLYTYPOS
KIRJAPAINO

TURKU TEL. 14
KAUPPIASK. 1.
ENSILUOKAN TYÖ
KOHTUUS HINNAT

Turun Keinoteko Tehtaan
Ceruleanmuste

hyväksytty virallisiin kirjoituksiin Suomessa

Saippuoita ja Hajuvesiä.

Myymälä Kauppiaskatu 5

Åbo Tekniska Fabriks
Ceruleanbläck

godkändt för officiell skrift i Finland.

Tvål & Parfymerier

Försäljnings Magasin Köpmansgatan 5

Auran Vesitehtaan

valmisteita tarkastaa Maisteri Uno Collan.

Aura Vattenfabriks

tillverkningar Kontrolleras af Magister Uno Collan.

B. Jakobsson'in Satula- ja Ajokalutehtaan Jälk.



[Suosittelee palkituita teoksiaan kuten]
[kaikenlaatuisia :]

Ajokaluja, Siloja ja Matkakirstuja.

P. C. RETTIG & Co

ÅBO



Af våra tillverkningar framhålla vi
specielt nedanstående papyrosser:

Teoksistamme suositamme
erittäin seuraavat paperossit:

Yachtsman

Lyra

Klubb N:o 1

Orient

Elegant

Matti



Priskurant på alla våra
tillverkningar tillhanda-
hålls på begäran. —




Fintaluettelo kaikilla
teoksillamme lähetetään
pyynnöstä

P. C. Rettig ja Kumpp.

Turku

J. Österblad ja Kumpp. Rautakauppa

paljottain ja vähittäin Linnankatu 7  Nikkelitavaroita suurin valikoima

Kaikenlaatuisia koti- ja ulkolaisia hienotakoteoksia. Siroja Kauhavan puukkoveitsiä y. m. Hauli- ja Luotikiväärejä sekä revolveria. Ladattuja patrooneja kaikkia lajia.

Yleisiä osotteita.

Virastot ja yleiset laitokset y. m.

Akatemia talo, vastapäätä Tuomiokirkkoa.
Akatemiasali, sisäänpääsy vahtimestari G. Lindforsin kautta, asunto Nikolaintori 1.
Arkkipiispantalo, (valtion omistama) Piispank. 9.
K. Turun Hovioikeus, ent. Akat. tal., Nikolaintorin varrella.
Lääninhallitus, samoin.
Tuomiokapituli, samoin.
Raatihuone, Nikolaintori 3.
Poliisikonttoreita: Nikolaintori 3, T. 25 ja Puistok. 2. T. 4 II.
Sähkölennätinasema, Venäjän kirkkokatu 25. Avoinna klo 8 aamulla — klo 12 yöllä.
K. Suomen Talousseura, Iso Hämeenkatu 28. Avoinna klo 11—1 p.
Postikonttori Eerikink. 14. Haarakontt. Linnank. 35 ja Ent. Akat. talossa Nikolaintorin varrella. (Katso postiaikataulua).
Teatteri Aurakatu 10. T. 364.
Tullikamari Linnankatu 39. T. 592. Avoinna kesäaikana klo 9—4 p. ja 6—7 i.p.
Tähtitorni ja Merikoulu, Vartiavuorella.
Lyseoita: *Suomal. klassillinen ja reaalityseo* Linnankatu 25, *Ruotsal.* Nikolaintori 1, *Ruotsal. reaalityseo* Puutarhak. 5.
Kaupunkitalo Aurakatu 2.
Kurituahuone Kakolanmäki, sisäänkäynti Linnankadulta. Alisen höyrylautan kohdalta.
Lääninvankila Kakolan mäellä, sisäänkäynti Sofiankadulta.
Kaasulaitos Eerikinkatu 34.
Rautatienasema Rautatientorin varrella.
Kauppahalli (kaupungin) Linnankatu 15, Eerikinkatu 16. Avoinna klo 6—3 i.p. ja 1/25—8 i.p.
Uusi Kauppahalli Uudenmaankatu 2. Avoinna klo 6—3 i.p. ja 1/25—8 i.p.

Vaivaistalo (uusi) vähän matkan päässä Uudenmaan tullista.

Sairaaloita: *Lääninsairaala* Vähä-Hämeenkadun alussa. *Kunnallissairala* Vähän Heikkilän maantien varrella. *T.ri C. von Heidekenin lapsenpäästölaitos* Arseninkatu 37.

Kirjastoja ja lukusaleja.

Kansankirjasto Linnankatu 2, pidetään kesäkuukausina avoinna keskiv. ja lauv. klo 5—8 i.p. *Lukusali* avoinna joka arkipäivä klo 10 a.p.—klo 9 i.p., sunnuntai ja juhlapäivinä klo 5—9 i.p.
Kaupunkin kirjasto ja lukusali Linnankatu 2 T. 605, avoinna joka arkipäivä klo 11—2 päivällä.

Museoita.




Taidemuseo n. s. Puolalanmäellä, avoinna laulujuhlan aikana klo 12—7 iltapäivällä. Pääsymaksu 25 p:ää. Muina päivinä klo 12—2 p:llä.
Historiallinen museo Turun linnassa, avoinna joka sunnuntai klo 12—3. Pääsymaksu 25 penniä. Arkipäivinä on museo avoinna klo 10 a.p.—klo 7 i.p. 50 p:in pääsymaksusta. — Laulujuhlan aikana on pääsymaksu 25 p:ää. Painettu luettelo saatavana 25 p:stä.
Keisarillisen Suomen Talousseuran museo Turun linnassa. Aukioloaika sama kuin edellisessä.
Lyseon museo koulun huoneustossa Nikolaintori 1.
Merikoulun museo koulun huoneustossa Vartiavuorella.

Tilatkaa TURUN SANOMAT! Perustuslaillinen, kansanvaltainen, vapaamielinen edistysrienteiden äänenkannattaja. Ilmestyy Turussa 6 ja 3 kertaa viikossa.

ASIANAJOTOIMISTO

KIVI & SAARNIJOKI

TURUSSA, EERIKINKATU 8

 Toimittaa kaikkia lakialalle
 kuuluvia toimia huolella ja
 huokeasta.



Helsingin Uusi Sementtivalimo • Helsingfors Nya Sementgjuteri

HELSINKI

Ruoholahdenk. 25
Puhelin 1700

Omistajat Inneh. *A. Lindfors & A. Carlsson*

Valmistaa *Sementti-* ja *Mosaikitöitä* kaikkialla maassamme halpoihin hintoihin.

Utför *Cement- och Mosaikarbeten* öfver hela landet, till billigaste pris.

HELSINGFORS

Gräsviksg. 25
Telefon 1700

Muistopatsaita y. m.

Pietari Braaen patsas Braaen puistossa Nikolain torilla.
Henrik Gabriel Porthanin patsas Porthanin puistossa Nikolaintorilla.
Porthanin hauta vastapäätä Akat. jnhlasalia.
Pispa Henrikin kaivo Kupittaa puistossa.

Kirkkoja y. m.

Tuomiokirkko Nikolaintori. Paitsi tavallisia jumalanpalveluksia on Tuomiokirkko avoinna klo 12—2 p:llä. Vahtimestari M. Ahlström, Kaarinank. 4 b.
Mikaelinkirkko Puutarhak. ja Puistok. kulmassa. Vahtimestari W. Jansson, Rauhank. 9 b.
Kreikkalais-Katolinen Kirkko V. kirkkok. 19.
Rouv. Raamattuseuran Rukoushuone Eerikin-katu 26.
Kaupungin lähetysluona, Puistok. 12.

Puistoja.

Pietari Braaen ja Porthanin puisto Nikolaintorilla.
Kupittaa puisto, Uudenmaank. päätteessä.
Vartiavuoren puisto, käynti Kasken- ja Uudenmaankadulta. Ihana näköala yli koko kaupungin ja ympäristön.
Urheilupuisto, Sämpalinnanmäki, käynti Sämpalinnankadulta. Raittiusravintola löytyy puistossa.
Sämpalinnan puisto.
Rautatientorin puisto.

Siltoja ja höyrylauttoja.

Uusi rautasilta Tuomiokirkon lähellä.
N. k. Kivisilta vähän alempana edell., yhdistää Aura- ja Kaskenkadut.
Höyrylauttoja on kaksi. Toinen välittää liikettä alisen höyryl. sataman kohdalla ja toinen vähän alempana jokea.

Höyrylaivasatamia

Kivisillan luona pienempiä laivoja varten.
Uusi höyrylaivasatama ylisen höyrylautan kohdalla sekä *ulkosatama* suurempia lastilaivoja varten Turun linnan luona Linnank. päätteessä.

Sewroja.

Kansanvalistusseuran haara-osasto. Puheenjohtaja rehtori H. Melander, Käsityöläisk. 2. Kirjuri kollega K. Rostedt, Kerttulinkatu 10.
Kansallisseura, huoneusto Venäjän kirkkok. 29 a.
Turun Suomal. Seura, huoneusto Braaenk. 4.

Päivittäin ilmestyviä suomenkielisiä sanomalehtiä.

Turun Sanomat, ilmestyy joka päivä klo 8 aamulla. Konttori ja toimitus L. Rantakatu 3. T. 374.
Uusi Aura, ilmestyy joka päivä klo 7 aamulla. Konttori ja toimitus Aurakatu 13. Telefooni toimituksen 880, konttorin 105.
Länsisuomen Työmies, ilmestyy tiistaisin, torstaisin ja lauantaisin a.p. Konttori ja toimitus Venäjän kirkkok. 9 b. T. 388.
Turun Lehti, ilmestyy tiistaisin, torstaisin ja lauantaisin. Konttori ja toimitus Venäjän Kirkkok. 14. Telef. toimituksen 74, kontt. 84. Paitsi yllänimitettyjä suomenkielisiä sanomalehtiä, ilmestyvät vielä seuraavat ruotsinkieliset lehdet: *Åbo Underrättelser*, *Åbo Tidning* ja *Västra Finland*.

Höyrylaivatoimistoja.

Bähr, G. M., Linnankatu 35. T. 283.
Nädendal, Kimito, Pargas, Skärgården ja Åland.
Lindblom, G. A., Linnankatu 35. T. 588.
Nordkusten, Botnia, Carl von Linné, Constantia, Fennia, Frej, Kemi, Clio, Iris, Patria ja Wasa.

Tilatkaa Turun Sanomat!

ISAK JULIN, TAMPERE

Kustannusliike Kirjapaino Stereotyyppiä Kirjansitomo

Paikkakunnan suurin tukku- ja vähittäiskauppa: Kirja- ja Paperikauppa tavaroille, sekä Piirustus- ja Koulutarpeille.

Suomen suurin Kuva-postikorttikauppa

Telef. 208

Kuntoori . . . 1
Liikkeenomistaja 2
Päämyymälä . . 3
Päävarasto . . . 4
Haaraosasto . . 5
Kirjapaino . . . 6
Kirjansitomo . . 7
Yksityisasunto . 8

Asiamiehiä halutaan. Hintaluettelaita lähetejän pyydetessä ilmaiseksi.

Aktiebolaget JOHN COWIE Osakeyhtiö

Aningaistenkatu 3 — Telef. 1 68 — Aina 2011 — pöytä 3

suosittaa ensiluokkaista varastoaan
Punssia, Viiniä ja Väkijuomia

rekommenderar sitt förstklassiga lager af
Punsch, Viner & Spirituosa.

Nylund, E. R., Venäjän kirkkok. 33. T. 34.
Hirvensalo, Runsala, Airisto ja Vulcan.
Schröder & Co., Iso Hämeenkatu 30. T. 261.
Necken.

Wickström, J. Gust., Linnankatu 35. T. 313.
Fredrik Wilhelm, Ebba Munck, Ahkera, Ilma,
Salo, Kuusisto, Kivimaa, Vehmaa, Salmi,
Södern, Norden, Bläsnäs, Stella, Kustösund,
Suomen Höyrylaiva-osakeyhtiö, Helsingin
Höyrylaivaosakeyhtiö ja Höyrylaivaosake-
yhtiö Suomen Lloyd'n laivat.

Höyrylaivaosakeyhtiö Boren toimisto, Linnan-
katu 37. T. 797. — Bore I, Bore II, Pehr
Brahe ja Porthan.

Suurempia tehtaita:

O.-Y. Vulcan, laivanveistämö ja konepaja joen
suussa itäp. jokea.

W:m Crichtonin ja Kumpp. laivanveistämö ja
konepaja Linnank. 54 ja It. Rantak. 56.

Turun Rautateollisuus O.-Y. Tehdask. 2.

Auran Sokeritehdas, It. Rantak. 48.

John Barkerin Puuvillatehdas Linnank. 42.

Bomanin Höyrypuusepäntehtas Linnank. 40.

Ravintoloita ja Kahviloita.

Väkijuomatarjoilulla sekä huoneita
matkustajille:

Phoenix hotelli Alexanderintori. T. 349.

Hamburger Börs Kauppiaskatu 6. T. 236.

Rautatiehotelli Humalistonkatu 18, vastapäätä
rautatieasemaa. T. 215.

Hotelli Linnea Iso-Hämeenkatu 16 a. T. 264.

Ilman huoneita matkustajille:

Palokunnantalo Eerikinkatu 24. T. 9.

Wibergin Konditori Aurakatu 1. T. 671.

Murtaja Linnankatu 37. T. 208.

Café du Nord Linnankatu 35. 756.

Lehtisen Konditori Uudenmaankatu 2. T. 184.
Samppalinan ravintola It. Rantak. T. 165.
Vartiavuoren ravintola, käynti Kaskenk. T. 774.
Pinellan Porthanin puistossa. T. 154.
Pikku Pukki, ulkoravintola. T. 530. Säännöl-
linen laivakulku.

Ilman väkijuomatarjoilua. Huoneita
matkustajille:

Hotelli Lempi Kauppiaskatu 19. T. 498.

Saima Eerikinkatu 15. T. 23.

Toivo Humalistonk. 10.

Merimieskoti Puistokatu 12. T. 323.

Mimmi Lattunen, Eerikink. 19. Sisäänk. kadulta.

Ilman huoneita matkustajille:

Ruuanlaittokoulu Braahenkatu 5. *Uusi Talous-
koulu* Linnank. 3. *Thomander* Birgerink. 14 b.
Kaleva, Linnank. 14 b. *Vellamo*, Uudenmaan-
katu 3. *Yleisen käytävän ulkoravintola*. T. 44.
Säännöllinen laivakulku.

Kansankeittiöitä:

Linnank. 73, Puutarhak. 10 b, Venäjän kirkkok.
9 b, Läntinen pitkäk. 21, Tiilentekijänk. 4,
Kerttulink. 8, Sairashuoneenk. 3.

Lääkäreitä ja Apteekkeja.

Lääkäreitä: *Aarnio, J.*, Aurak. 10, klo 9—11
& 4—5. *Blomgrén, Aug.*, Kristiinank. 4. T. 766,
klo 10—12 a.p ja maanantaisin, tiistaisin ja
pertantaisin 5—6 i.p. (erikoisala lastentaudit).
Essen, Georg von, Uudenmaank. 1 T. 50, klo
9—11 ja 4—5, naisten taudit keskiv. ja lauv.
klo 11—12. *Forsström, Toivo*, Kaskenk. 4,
T. 142, klo 9—11 ja 5—6. *Graviraffsky, N. P.*
It. Pitkäk. 16, klo 11—1 ja 5—7. *Grunér, Ar-
tur*, Käsiyöläisk. 2, T. 229, klo 9—10, 11—1 ja
5—6, juhlap. klo 9—10, (erikoisala silmätaudit).
Hahl, B. G., Kaskenk. 2, T. 696, klo 9—11
ja 5—6. *Heideken, Carl von*, Linnank. 8,

Tilatkaa Turun Sanomat!

Käyttäkää aina Littoisten Osakeyhtiön

Myytäväenä kaikilla hyvinvarustetuilla
Herroilla Kangaskauppiaille maassa.



hyvin tunnettuja ja palkittuja

Vaafeteoksia



D. A. FÄLDÉN

Kellospänliike

Varastossa löytyy miesten ja naisten taskukelloja ja kellonperiä, Reku-laattorikelloja, silmälasia y. m.

HUOM! Hinnat nykyään halvimmat!

Venäjän kirkkok. 15

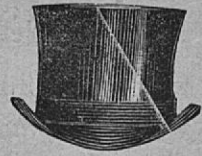
PUHELIN 4 27

Lakki ja Hattuliike

Kaikenlaisia hattuja ja lakkeja myyn halvimmalla.

HUOM!

Tilattaessa mielemukaisia! Nopea suoritus!



T. 225, klo 10—12 ja 4—5. *Hillebard, H.*, Kristiinank. 5, T. 720, klo 9—11 ja 6—7. *Kyrklund, Karl R.*, V. Kirkkok. 22 b, T. 72, klo 9—11 ja 4—5, sunnunt. 9—10, (erikoisala lasten- ja naistentaudit). *Martola, Johan*, Aurak. 9 a, T. 668, klo 7—11 ja 4—5. *Me-teffsky*, Uudenmaank. 17, klo 12—2 ja 7—8. *Norselius C. O.*, V. Kirkkok. 31 b, (kaup. haa-valääkäri). *Pagvalin, K. R.*, V. Hämeenk. 15, T. 83, klo 9—1/2 11. *Ringbom, Lars*, Kaskenk. 1, T. 224, klo 9—11 ja 5—6, (erikoisala vatsa- ja suolitaudit). *Spoof, Axel R.*, Vartiavuorenk. 1 a, T. 307. *Stadius, Wilh.*, Erikink. 9, T. 98, klo 9—11 ja 1/2 5—6. *Strähle, L.*, Uudenmaank. 7, T. 112, klo 9—1/2 11 ja 5—6 (erikoisala haa-vataudit). *Tollet, G. A.*, Eskilink. 1, T. 391, klo 9—11 ja 5—6, (korva- ja nenätaudit).

Apteekkeja: 1:nen, E. Reims, Aurak. 10, T. 322. 2:nen, W. Westerling, Erikink. 9, T. 156. 3:mas, Otto Randén, Nikolaintori 9, T. 35. 4:jäs, Ivar Strandell, Linnank. 19, T. 59. 5:des, Frans E. Ditzler, Kaskenk. 7, T. 30.

Kylpylaitoksia.

Auran kylpylaitos, Itäinen Rantakatu 6.
Imatra Kerttullinkatu 11.

Kaleva, Luostarinkatu 8.
Pohjolan kylpylaitos Humalistonkatu 17 b.
Saima Venäjän kirkkokatu 12 a.

Uimahuoneita

löytyy joessa yläpuolella Kasarmikatua sekä Korpolaismäen alla; suolaisessa vedessä: Ruis-salon sillan luona; Yleisellä käytävällä Ruis-salossa, Pikku Pukissa y. m.

Partureita.

Förste, E., Erikink. 15. *Förste, Ferd.*, Uudenmaank. 1. *Hedlöf, W.*, Aurakatu 1. *Holm-berg, O.*, Venäjän kirkkok. 28. *Rydberg, A. F.*, Kauppiaskatu 7. *Wänninen, J. G.*, Linnank. 15 b. *Andström, O.*, Humalistonk. 14.

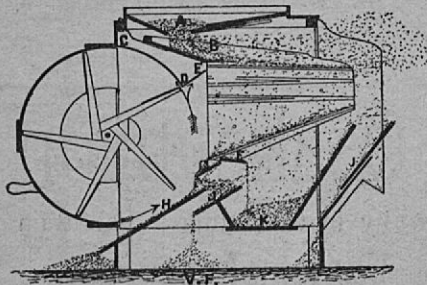
Käymälöitä oo

löytyy yleisön käytettävänä 10 pennin maksusta seuraavissa paikoissa:

Porthanin puistossa,
Alisatamassa ja
Kaupungintalolla.

Tilatkaa Turun Sanomat!

Älkää unhoittako ottaa huomioonne myöskin ilmoituksia, sillä tietystihän tulette ostamaan jonkun arvokkaan ja hyödyllisen muiston kotiin-kin viedäkseenne!



E. & J. Leinon Puunjalostustehdas & Kone- ja kalustokaupan uusi patentin saanut Viskukone ja lajittelija TUULIKKI on käytännöllisin, lujarakenteisin työkykyisin ja hyvyiteensä nähden halpahintaisin viljanpuhdistus- ja lajittelu-kone. Olssonin ja Wallan viskukone varustettuna *Tuulikin paten-teeratulla tuulijärjestelmällä*, vastaa myöskin hyvin suuria vaatimuksia. Valmistaa ainoastaan **E. & J. Leino, Salossa**. — Myytävänä varastosamme Salossa ja kaikissa hyvinvarustetuissa kone- ja kalustokaupoissa maassamme. Hintaluetteloja pyydetessä. Jälleenmyyjille suuri alennus. Asiamiehiä otetaan. **E. & J. Leino, Salo.** Sähköos.: LEINO Pub. 91

J. Österblad ja Kumpp. Rautakauppa

Linnankatu 7
Hyviksi tunnetut

„Crescent”

paljottain ja vähittäin

polkupyörät myydään lyhyemmällä ajalla
suurella alennuksella käteisesti ostet-
taessa, kuin myöskin osia ja lisätarpeita.

Begagna alltid
Littois Aktiebolags

välkända och prisbelönade tillverkningar af kläde, doffel m. m.

Finnas att tillgå hos alla välförsedda Herrar Manufakturhandlanden i landet.

Postitietoja.

I. Pääpostitoimisto.

Etehinen pidetään avoinna yksinkertaisten lähetysten noutamista varten kirjesäiliöistä eli n. s. letter box'ista, joka päivä klo 7 a.p.—10 i.p.

Menevään postien osasto: arkipäivisin klo 9 a.p.—7 i.p. Pyhä- ja juhlapäivinä klo 9—11 a.p. Ulkomaan osasto pidetään pyhä- ja juhlapäivinä avoinna klo 9—10 a.p. ja 2—3 i.p.

Huom. I. Sisäänkirjoitetut ja vakuutetut sekä posti-etuanti- ja pakettilähetykset, jotka ovat aiotut meneviksi klo 3,45 i.p. lähtevällä junalla sekä klo 4 i.p. Uuteenkaupunkiin y. m. lähtevän maapostin mukana ovat jätettävät sisään viimeistään klo 2 i.p., ja viimeistään klo 3,30 i.p., jotka ovat aiotut meneviksi klo 5 i.p. lähtevällä junalla.

Ruotsiin ja Ruotsin kautta ulkomaille osotetut vakuutetut postietuanti- ja pakettilähetykset, jotka ovat aiotut meneviksi keskiviikkoisin klo 4,30 i.p. lähtevällä Bore-laiivalla, ovat jätettävät sisään viimeistään klo 2,30 i.p., sisäänkirjoitetut lähetykset sitävastoin viimeistään klo 3 i.p. Posti lähetetään Borelle pääpostikonttorista klo 4 i.p.

Huom. II. Maksuttomat ja vapaakirjelähetykset otetaan sisäänkirjoitettaviksi, vakuutettaviksi tahi postietuannilla varustettaviksi vastaan ainoastaan pääpostikonttorissa.

Tulevään postien osasto: arkipäivisin klo 8 a.p.—6 i.p. Pyhä- ja juhlapäivinä klo 9—10 a.p. ja 5—6 i.p.

Postisäästöpankin, postiosotusten ja sanomalehtilausten osasto: arkipäivisin klo 9 a.p.—2 i.p. ja 4—6 i.p. Pyhä- ja juhlapäivinä klo 9—11 a.p.

Postimerkkejä myydään: joka päivä klo 7 a.p.—8 i.p. Kirjeenkanto: Yksinkertaisten kirjeiden ja sanomalehtien kotiin kantaminen tapahtuu pääpostikonttorista arkipäivisin klo 8 a.p. sekä 12,30, 3,40 ja 5 i.p. lähtevillä kantovuoroilla. Sisäänkirjoitettuja kirjeitä, postiosotuk-

Tilatkaa Turun Sanomat! Perustuslaillinen, kansanvaltainen, vapaamielinen edistysrienteiden äänenkannattaja. Ilmestyy Turussa 6 ja 3 kertaa viikossa.

HUOMAA!

Konttori-, Kopio- ja Vastakirjoja
y. m., y. m. kirjansitomaa-alaan kuuluvaa työtä
suorittaa edullisimmin

Turun Kirjansitomo
Poutarhakatun 11

Nyt tullut

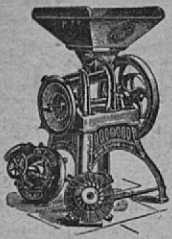
HUOM.! Vanhoja kankaita myydään
suurella hinnanalennuksella.

Parhaita siirtomaatavaroita, viinejä ja väkijuomia.

Mustia ja värillisiä leninki- ja puserokankaita, villamusliineja, aistikkaita kuoseja, kauniita kretonkeja, musliineja ja puuvillakankaita aistikkaita kuoseja. Koti- ja ulkomaisia trikoita ja pukukankaita.

G. A. Serén ja K:ni

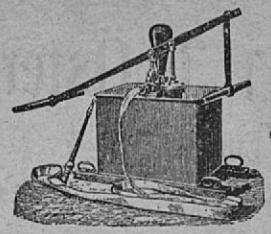
Eerikinkatu 11



Kaikenlaatuisia Maanviljelyskoneita,
Höyrykoneita, Myllyjä, Kylvökoneita,
Niittokoneita, Puimakoneita y. m.

O.-y. Johannes Preezmann

Turku, Venäjänkirkkokatu 25.



sia ja ilmoituslippuja kotiinkannetaan arkipäivisin klo 8 a.p. sekä 12,30 ja 5 i.p. lähtevillä kantovuoroilla. Pyhä- ja juhlapäivinä klo 3,40 i.p. kesä-, heinä- ja elokuun aikana klo 8 a.p.

Postit lähetetään asemalle: joka päivä klo 7,30, 8,20, 11,10 a.p. ja sekä klo 3,25 ja 4,40 i.p.

Kirjelaatikot tyhjennetään: klo 6 ja 10 a.p. sekä 1,30, 3,30 ja 8 i.p.; pääpostikonttorin seinällä olevat sitäpaitsi neljännestantia ennen postien lähtöä asemalle.

II. Haarakonttori, Linnankatu 35.

Avoinna: arkipäivisin klo 9 a.p.—3 i.p. Pyhä- ja juhlapäivinä klo 9—11 a.p.

Huom. Posti lähetetään asemalle klo 11 a.p. ja 3,15 i.p.

III. Haarakonttori ent. Akatemiatalossa.

Avoinna: arkipäivisin klo 9 a.p.—5 i.p. Pyhä- ja juhlapäivinä klo 9—11 a.p.

Huom. I. Yksityiset sisäänkirjoitetut, vakuutetut ja postietuantilähetykset sekä paketit ja postiosotukset, jotka ovat aiotut meneviksi klo 3,45 i.p. lähtevillä junilla, ovat jätettävät sisään viimeistään klo 2,45 i.p. ja viimeistään klo 4 i.p., jotka ovat aiotut meneviksi klo 5 i.p. lähtevällä junalla.

Huom. II. Postit lähetetään asemalle klo 11 a.p. sekä 3,15 ja 4,30 i.p.

IV. Postiasema rautatieasemalla.

Avoinna: arkipäivisin klo 8,10—8,40 ja 10,20—11,20 a.p. sekä 2,30—5 i.p. Pyhä- ja juhlapäivinä klo 8,25—8,40 a.p. sekä 3,15—5 i.p.

Huom. Sisäänkirjoitettuja lähetyksiä ei oteta vastaan viimeisenä kymmenenä minuuttina ennen junien lähtöä, vaan on se aika ajottu ainoastaan vapaamerkkien myymiseksi.

Klo 11,20 a.p. ja 4,30 i.p. lähtevissä junissa N:o 297 ja 301 lähetetään ainoastaan yksinkertainen kirjeposti konduktööriavaunua seuraavissa laatikoissa, jotka tyhjennetään vain Toijalassa ja Turussa.

Tilatkaa Turun Sanomat!

Käyttäkää aina **Littoisten Osakeyhtiön**

Myytävänä kaikilla hyvinvarustetuilla Herroilla Kangaskauppiaille maassa.



hyvin tunnettuja ja palkittuja

Vaateteoksia

J. Österblad ja Kumpp.

Rautakauppa

paljottain ja vähittäin Linnankatu 7



Suuri varasto Kuparisia, messin-
Talouskaluja kisiä, alumiini-
sia, nikkelisiä ja
emaljoittuja keittoastioita. Rauta-
sänkyjä, pesokappeja ja -teli-
neitä. Mankeleita ja vääntö-
koneita y. m.



Junain kulut.

Junat lähtevät Turusta:

Aamupäivällä.

- 7,50 postijuna** Saloon (saapuu 9,11 a.p.), Karjalle (10,46 a.p.), Helsinkiin (1,15 i.p.), Porvooseen (5,45 i.p.), Tammisaareen (12,5 i.p.) ja Hankoon (12,55 i.p.).
8,40 postijuna Toijalaan (11,56 a.p.), Tampereelle (1,20 i.p.), Poriin (6,25 i.p.), Raumalle (7,20 i.p.), Jyväskylään (8,57 i.p.), Waasaan (11,29 a.p.).
11,20 postijuna Forssaan (3 i.p.), Toijalaan (2,30 i.p.), Tampereelle (4,25 i.p.) ja Hämeenlinnaan (3,43 i.p.), Helsinkiin (6,35 i.p.), Loviisaan (11,18 i.p.), Kotkaan (10,30 i.p.).

Iltapäivällä.

- 1,45 paikallisjuna** Saloon (3,14 i.p.), Karjalle (4,54 i.p.) ja postijunalla Hyvinkään (7,46 i.p.) kautta Porvooseen (11,16 i.p.).
3,45 postijuna Toijalaan (6,55 i.p.), Hämeenlinnaan (8,14 i.p.), Tampereelle (8,03 i.p.), Poriin (12,30 yöllä) sekä Helsinkiin (11,06 i.p.), Mikkeliin (6,21 a.p.), Kuopioon (11,40 a.p.), Iisalmeen (2,37 i.p.), Kajaniin (5,30 a.p.), Lappeenrantaan (4,45 a.p.), Wiipuriin (4,52 a.p.), Sortavalaan (1,20 i.p.), Joensuuun (5,43 i.p.) ja Pietariin (9,15 a.p.).
4,30 sekajuna Forssaan (9,42 i.p.), Toijalaan (10,20 i.p.), Tampereelle (11,50 i.p.), Jyväskylään (8,07 a.p.), Waasaan (10,06 a.p.), Kokkolaan (11,34 a.p.), Pietarsaareen (11,10 a.p.), Raaheen (4,46 i.p.), Ouluun (4,48 i.p.), Kemiin (7,50 i.p.) ja Tornioon (8,44 i.p.).
5,00 postijuna Saloon (6,21 i.p.), Karjalle (7,58 i.p.), Helsinkiin (10,25 i.p.), Tammisaareen (8,35 a.p.) ja Hankoon (9,25 i.p.).
7,00 paikallisjuna Saloon (9,10 i.p.).

Tilatkaa Turun Sanomat!

Uusi Rohdoskauppa

Rohdosaineita, hajuvesiä, Saippuonia y. m.

Turussa, Linnank. 16
Puhelin 7 32 (vastapäättä
kauppahallia)

Suurin varasto! Balvat hinnat!



Mejirikoneita, Meijeriastioita, Meijeritarpeita.

Täydellisien meijerien kuntoonpanoja toimitetaan. Asettaa vesijohtoja. Varasto putkista ja hanoista sekä ruiskuista.

Osakeyhtiö Johannes Preetzmann

Turku, Venäjän kirkkokatu 25



Funat tulevat Turkuun:

Aamupäivällä.

- 8,35 sekajuna** Humppilasta (lähtee 5 a.p.)
8,50 paikallisjuna Salosta (6,40 a.p.)
10,20 paikallisjuna Karjalta (7,08 a.p.)
11,20 postijuna Pietarista (7 a.p.), Wiipurista (10,39 i.p.), Joensuusta (6,50 a.p.), Sortavalasta (11,05 a.p.), Kuopiosta (4,15 i.p.), Mikkelistä (9,31 i.p.), Lappeenrannasta (10,55 i.p.), Kotkasta (9,50 i.p.), sekä Oulusta (12,30 i.p.), Vaasasta (7,15 i.p.), Tampereelta (6 a.p.) ja Hämeenlinnasta (7,02 a.p.).

Iltapäivällä.

- 2,40 postijuna** Helsingistä (9,20 a.p.), Karjalta (11,46 a.p.), Tammisaaresta (10,27 a.p.) ja Hangosta (9,35 a.p.), Salosta (1,18 i.p.).
3,40 postijuna Helsingistä (8 a.p.), Loviisasta (4,25 a.p.), Kotkasta (5,20 a.p.), Porvoosta (7,10 a.p.), Hämeenlinnasta (11,10 a.p.), Tampereelta (10,30 a.p.), Toijalasta (12,25 i.p.) ja Forssasta (11,55 a.p.).
10,35 postijuna Helsingistä (2,45 i.p.), Toijalasta (7,20 i.p.) sekä Waasasta (5,50 a.p.), Jyväskylältä (8,07 a.p.), Porista (1 i.p.), Raumalta (11,46 a.p.), Tampereelta (6,05 i.p.) ja Forssasta (4,10 i.p.).
11,00 postijuna Helsingistä (5,35 i.p.), Karjalta (8,01 i.p.), Tammisaaresta (7,24 i.p.), Hangosta (6,30 i.p.) ja Salosta (9,35 i.p.).

Tilatkaa Turun Sanomat! Perustuslainen, kansanvaltainen, vapaamielinen edistysrienteiden äänenkannattaja. Ilmestyy Turussa 6 ja 3 kertaa viikossa.

Begagna alltid Littois Aktiebolags

välkända och prisbelönade tillverkningar af kläde, doffel m. m.

Finnas att tillgå hos alla välförsedda Herrar Manufakturhandlanden i landet.

J. Österblad ja Kumpp. Rautakauppa

Puutarhakalustoa useampaa lajia.

Assuranssiruisukuja. Hamppusia ruiskun letkuja.

Rautaputkia ja osia. Putkityökaluja.

paljottain ja vähittäin

Linnankatu 7

Laivalista.

Lähtee Turusta:

Sunnuntaisin:

Strömmaan, Hankoon, Tammisaareen ja Helsinkiin ILMA klo 7 a.p.
Naantaliin NÄDENDAL, klo 11 a.p. ja Pukkilaan Naantalin kitta klo 5 i.p.
Maarianhaminaan ja Tukholmaan BORE I tai BORE II klo 4,30 i.p.
Taalintehtaalle, Hankoon ja Helsinkiin EBBA MUNCK klo 11,45 i.p.

Maanantaisin:

Paraisille, Kemiöön, Taalintehtaalle ja Hankoon Gräggnäsin kautta KIMITO klo 11 a.p.
Naantaliin ja Uuteenkaupunkiin (Kivimaan tietä) KUUSISTO klo 1/212 a.p.
Korpoströmmaan BLÄSNÄS klo 1/21 i.p.
Naantaliin, Uuteenkaupunkiin, Raumalle ja Poriin AHKERA klo 2 i.p.
Sauvoon ja Fröjdböolen (Räfsundin tietä) SKÄRGÅRDEN klo 2 i.p.

Tiistaisin:

Saloon, (Terfsundin tietä) SALO klo 1/211 a.p.
Naantaliin ja Uuteenkaupunkiin (Helsingin tietä) KIVIMAA klo 1/212 a.p.
Helsinkiin Terfsundin, Skinnarvikin, Björkbodan, Högsåran, Taalintehtaan, Gräggnäsin, Hangon, Skurun, Tammisaaren ja Inkon kautta NECKEN klo 12 pillä.
Paraisiin ja Kärraan (Terfsundin tietä) PARGAS klo 2 i.p.
Lampisiin BLÄSNÄS klo 5 i.p.
Taalintehtaalle, Hankoon, Helsinkiin, Loviisaan, Kotkaan, Haminaan ja Wiipuriin FREDRIK WILHELM klo 11,45 i.p.

Keskiviikkosin:

Paraisille, Kemiöön, Taalintehtaalle ja Hankoon,

Hiittisten kirkkol. ja Högsåran kautta KIMITO klo 11 a.p.
Naantaliin ja Uuteenkaupunkiin (Kivimaan tietä) KUUSISTO klo 1/212 a.p.
Korpoströmmaan BLÄSNÄS klo 1/21 i.p.
Sauvoon ja Fröjdböolen (Räfsundin tietä) SKÄRGÅRDEN klo 2 i.p.
Maarianhaminaan ja Tukholmaan BORE I tai BORE II klo 4,30 i.p.
Uuteenkaupunkiin, Raumalle, Kristiinaan, Kaskisiin ja Waasaan EBBA MUNCK klo 11,45 i.p.

Torstaisin:

Vartsalaan, Strömmaan, Bromarviin, Hankoon, Tammisaareen ja Helsinkiin AHKERA klo 4 a.p.
Saloon (Terfsundin tietä) SALO klo 1/211 a.p.
Naantaliin ja Uuteenkaupunkiin (Helsingin tietä) KIVIMAA klo 1/212 a.p.
Paraisiin ja Kärraan (Terfsundin tietä) PARGAS klo 2 i.p.
Lampisiin ja Vallisiin BLÄSNÄS klo 5 i.p.

Perjantaisin:

Uuteenkaupunkiin, Raumalle, Poriin, Kristiinaan, Kaskisiin ja Waasaan NORDEN klo 10 a.p.
Paraisille, Kemiöön, Taalintehtaalle ja Hankoon Lammalan ja Gräggnäsin kautta KIMITO klo 11 a.p.
Naantaliin ja Uuteenkaupunkiin (Kivimaan tietä) KUUSISTO klo 1/212 a.p.
Korpoströmmaan Vähä-Nauvon eteläpuolista tietä BLÄSNÄS klo 1/21 i.p.
Sauvoon ja Fröjdböolen (Räfsundin tietä) SKÄRGÅRDEN klo 2 i.p.

Lauantaisin:

Saloon (Terfsundin tietä) SALO klo 1/211 a.p.
Naantaliin ja Uuteenkaupunkiin (Helsingin tietä) KIVIMAA klo 1/212 a.p.
Paraisiin ja Kärraan (Terfsundin tietä) PARGAS klo 2 i.p.
Lampisiin BLÄSNÄS klo 5 i.p.

Tilatkaa Turun Sanomat!

Anskuun myymälä

Telef. 888

Antskog försäljning

Turku, Aurakatu 12 a (Kauppatorin varrella)

Vaihtaa Villa ja Villakudoksia.

Myy: Vilttejä, Saalia, Kutoma- ja Sukkalankaa. Palttoo-, puku- ja leninkikankaita.



Åbo, Auragatan 12 a (vid Salutorget)

Byter: Ull- & Stickylle.

Försäljning af Filtar, Schalar, Väf- & strumpgarn. Paletå-, kostym- & klädningstyger.

Edv. Åström

TURKU . Linnankatu 23

Alituinen varasto **Veljekset Åström O.Y.**
Oulussa

Matkakapineita ja nahkatavaroita

sekä suuri hyvinlajiteltu varasto
Linoleumimattoja

Kaikkina arkipäivinä:

Naantaliin ja Rautilaan VEHMAA tai SALMI
klo 1 i.p.

Kuusistonsalmelle ja Hiirilaan KUSTÖSUND klo
1/23 ja 6,15 i.p.

Paraisten Lofsdaliin SKÄRGÅRDEN tai PARGAS
klo 4 i.p.

Rymättylän kirkkolaiturille VEHMAA tai SALMI
klo 1/26 i.p.

Maarianhaminaan ÅLAND kesäk. 6, 10, 15, 20,
23, 29 p:nä, heinäk. 4, 8, 13, 18, 22, 27 ja elok.
1, 5, 10, 15 klo 5 i.p., elok. 19, 24, 29 klo 2 i.p.

Maarianhaminaan STELLA kesäk. 3, 8, 13, 17,
21, 27, heinäk. 1, 6, 11, 15, 20, 25, 29, elok.
3, 8, 12 klo 5 i.p., 17, 22, 26 ja 31 klo 2 i.p.
Naantaliin NÄDENDAL klo 2,10 i.p. ja Pukki-
laan Naantalintietä klo 1/27 i.p.

Sitäpaitsi välittävät liikettä läheisiin huviloihin
höyrypurret VULCAN, RUNSALA, HIRVEN-
SALO ja AIRISTO.

Palaa Turkuun:

FREDRIK WILHELM sunnuntaina klo 2 a.p.

Wiipurista Haminan, Kotkan, Loviisan, Hel-
singin, Hangon ja Taalintehtaan kautta.

AHKERA lauantaina klo 3 i.p. Helsingistä, Tam-
misaaresta, Hangosta, Bromarvista, Strömmasta
ja Vartsalasta y. m. välillä olevilta laitureilta.

EBBA MUNCK tiistaina klo 11,45 i.p. Helsingistä,
Hangosta ja Taalintehtaalta.

ILMA torstaina klo 8 a.p. Helsingistä, Fagervi-
kin, Tammisaaren, Hangon, Förbyn ja Ström-
man kautta.

KIMITO klo 1/27 a.p. Hangosta, Taalintehtaalta,
Kemiöstä ja Paraisilta tiistaina (Hiittisten
kirkkol. ja Högsåran kautta), torstaina (Gräg-
näsin ja Lammalan kautta) ja lauantaina
(Grägnäsin kautta).

SALO maanantaina, keskiviikkona ja perjantaina
klo 6 a.p. Salosta (Tersundin tietä).

BLÄSNÄS tiistaina, torstaina (Vähä-Nauvon
eteläpuolista tietä) ja lauantaina klo 5 a.p. Kor-
poströmmasta; — maanantaina, keskiviikkona
ja perjantaina klo 6 a.p. Lampisista.

SKÄRGÅRDEN tiistaina, torstaina ja lauantaina
klo 6 a.p. Kemiön Fröjdbölestä ja Sauvosta
(Räfsundin tietä).

PARGAS maanantaina, keskiviikkona ja perjan-
taina klo 6 a.p. Kemiön Kärrasta ja Paraisilta
(Tersundin tietä).

SKÄRGÅRDEN tai PARGAS arkipäivinä klo
6 a.p. Paraisten Lofsdalista.

KUSTÖSUND arkipäivinä klo 7 a.p. (lauantaisin
myöskin klo 1/210 i.p.) Kuusiston raunioilta.

EBBA MUNCK lauantaina klo 12 pillä Waasasta,
poiketen Kaskisiin, Kristiinaan, Mäntyluotoon,
Raumalle ja Uuteenkaupunkiin.

NORDEN tiistaina klo 10 a.p. Waasasta, poike-
ten Kaskisiin, Kristiinaan, Poriin, Raumalle ja
Uuteenkaupunkiin.

AHKERA tiistaina klo 7 i.p. Porista, Raumalta,
Udestakaupungista ja Naantalista.

KUUSISTO tiistaina, torstaina ja lauantaina klo
1/29 a.p. Udestakaupungista (Kivimaan tietä)
Naantalintietä.

KIVIMAA samoin (Helsingin tietä) maanantaina,
keskiviikkona ja perjantaina klo 1/29 a.p.

VEHMAA tai SALMI arkipäivinä klo 7 a.p. Rau-
tilasta, Rymättylän kirkkolaiturilta arkipäivi-
nä klo 1/27 a.p.

NÄDENDAL Pukkilasta klo 7 a.p., Naantalista
klo 1/28 a.p. ja klo 4 i.p. Pyhä- ja juhlap. Puk-
kilasta 1/27 a.p., Naantalista 1/28 a.p. ja klo 2 i.p.

ÅLAND Maarianhaminasta kesäk. 2, 7, 12, 16,
21, 26, 30 p:nä, heinäk. 5, 10, 14, 19, 24, 28
ja elok. 2, 7, 11, 16, 21, 25, 30 p:nä klo 7 i.p.

STELLA Maarianhaminasta kesäk. 5, 9, 14, 19,
22, 28, heinäk. 3, 7, 12, 17, 21, 26, 31, elok.
4, 9, 14, 18, 23, 28 p:nä klo 5 i.p.

BORE I tai BORE II maanant. ja perjant. klo
8,30 i.p. Tukholmasta Maarianhaminan kautta.

Tilatkaa Turun Sanomat!

Edv. Åström

ÅBO . Slottsgatan 23

Lager af Bröder Åström A.-B. i Uleåborg

Rese-effekter och lädervaror

samt ett stort välsorteradt lager

Linoleumattor

Runsalan, Hirvensalon, Airiston ja Vuoleanin

kulkuvuorot

Kaupungin ja Ruissalon, Hirvensalon, Piki-, Pukki-, Järvisten- sekä useampien saarien ja Satavan luodon välillä.

HUOM.! Höyrypurret lähtevät yläpuolella alisilta Läntisen Rantakadun varrella ovelta laiturilta.

Arkipäivinä:

Lähtee Kaupunkista:

Klo	6,50 a.p.	Haarlaan Syrjälän kautta lähtö Crichtonin tehtaan luota.
"	7 "	Kuuvaan Ruissalon rannoitse.
"	7 "	Syrjälään Hirvensalon rannoitse.
"	9,15 "	Pikku Pukkiin poiketen kaikkiin välilläoleviin laitureihin.
"	11 "	Kuuvaan ja Syrjälään Ruissalon rannoitse.
"	11 "	Syrjälään ja Kuuvaan Hirvensalon rannoitse.
"	2 i.p.	Haarlaan Syrjälän kautta poikkeamatta Ruissalon laitureille.
"	2,5 "	Kuuvaan poikkeamatta Hirvensalon laitureille.
"	3,30 "	Kuuvaan ja Syrjälään Ruissalon rannoitse, poikkeamatta Hirvensalon laitureille.
"	4 "	Syrjälään ja Kuuvaan Hirvensalon rannoitse, poikkeamatta Ruissalon laitureille.
"	5,30 "	Kuuvaan ja Syrjälään Ruissalon rannoitse, poikkeamatta Hirvensalon laitureille.
"	6 "	Haarlaan Syrjälän kautta poikkeamatta Ruissalon laitureille.
"	7 "	Kuuvaan ja Syrjälään Ruissalon rannoitse, poikk. Jänissaareen.
"	7,30 "	Syrjälään ja Kuuvaan Hirvensalon rannoitse, poikk. Yl. Käytävälle.
"	9 "	Syrjälään ja Kuuvaan Hirvensalon rannoitse.
"	9,30 "	Kuuvaan ja Syrjälään Ruissalon rannoitse.

Palaa Kaupunkiin:

Klo	7,50 a.p.	Haarlasta.
"	8,30 "	Syrjälästä poikkeamatta Pikku Pukin tahi Ruissalon laitureille.
"	8,15 "	Kuuvasta poikkeamatta Ruissalon laitureille.
"	8 "	Syrjälästä poikkeamatta Pikku Pukin tahi Ruissalon laitureille.
"	10 "	Pikku Pukista poiketen kaikkiin välilläoleviin laitureihin.
"	12,15 i.p.	Syrjälästä poikkeamatta Ruissalon laitureille.
"	12,15 "	Kuuvasta poikkeamatta Hirvensalon laitureille.
"	3,30 "	Haarlasta.
"	4 "	Syrjälästä Hirvensalon rannoitse, poikkeaa Yleiselle käytävälle.
"	3 "	Kuuvasta Ruissalon rannoitse, poikkeaa Jänissaareen.
"	4,30 "	Syrjälästä Hirvensalon rannoitse, poikkeaa Yleiselle Käytävälle.
"	5 "	Kuuvasta Ruissalon rannoitse, poikkeaa Jänissaareen.
"	6,30 "	Syrjälästä Hirvensalon rannoitse, poikkeaa Yleiselle Käytävälle.
"	7,30 "	Haarlasta.
"	8 "	Syrjälästä Hirvensalon rannoitse, poikkeaa Yleiselle Käytävälle.
"	8,30 "	Syrjälästä Hirvensalon rannoitse, poikkeaa Yleiselle Käytävälle.
"	9,30 "	Kuuvasta Ruissalon rannoitse, poikkeaa Jänissaareen.
"	10,30 "	Kuuvasta Ruissalon rannoitse.
"	10,30 "	Syrjälästä Hirvensalon rannoitse.

Sunnuntai- ja Juhlapäivinä:

meno ja paluu Ruissalon rannoitse

kaupungista klo 10 ja 11 a.p. sekä klo 1,30, 4, 6, 8 ja 10 i.p.

Kuuvasta klo 11,30 a.p., Oskaruorelta klo 12 päiv., Kuuvasta klo 3 i.p., Oskaruorelta klo 5, 7 ja 9 i.p., Kuuvasta klo 11 i.p.

meno ja paluu Hirvensalon rannoitse

kaupungista klo 8,30 a.p., 12 päiv., 3, 5, 7, 8, 5 ja 9 i.p.

Haarlasta klo 10 a.p., Syrjälästä klo 10,30 a.p., Haarlasta klo 1,30 i.p., Syrjälästä klo 2, 4, 6, ja 8 i.p., Haarlasta klo 9,30 i.p., Syrjälästä klo 10,15 ja 10,30 i.p.

Sitäpaitsi Pikku Pukkiin ja kaikkiin välilläoleviin laitureihin.

Kaupungista klo 4,30 i.p.
" " 6,15 "

Pikku Pukista klo 5,30 i.p.
" " 6,45 "

Carolus Nyberg

Telef. **4 52** _____ Turku

Väkirehuja

Apulannoitusaineita

Maanviljelyskoneita

33. Heinänsiemeniä

Siemenviljaa

Turvepehkuu } Mellilän
Turvemultaa }

Telef. **4 52** _____ Turku

Carolus Nyberg